



# STUDENT APPLICATION FORM

## استمارة تسجيل طالب جديد

### U.S / MOE Curriculum

Student Code       رقم الطالب Academic Year 2025/2024 السنة الأكاديمية Parent Code       رقم ولي الأمر

Grade: الصف المراد التسجيل فيه: Curriculum: US الأمريكي  / MOE الوزاري  المنهج

Transferred from school: المدرسة المنقول منها:

#### Student Personal Details:

#### البيانات الشخصية:

Name as in passport: الاسم الكامل حسب جواز السفر:

Date of Birth: / / تاريخ الميلاد: \ \

Place of Birth: مكان الميلاد:

Gender:  Male  Female الجنس:  أنثى  ذكر

Nationality: الجنسية:

Religion: الديانة:

Dossier No رقم الإضبارة Passport No رقم جواز السفر

#### Unified No

#### الرقم الموحد

Issue Date: / / Expiry Date: / / تاريخ الاصدار: \ \ تاريخ الانتهاء: \ \

Visa No (for Expatriates only): رقم الإقامة (لغير المواطنين):

Issue Date: / / Expiry Date: / / تاريخ الاصدار: \ \ تاريخ الانتهاء: \ \

Emirates ID No رقم بطاقة الهوية

Expiry Date: / / تاريخ الانتهاء: \ \

Family Book No: رقم خلاصة القيد للمواطنين:

Mother tongue: لغة الطالب الأم:

Other languages: اللغات الأخرى التي يجيدها:

Home Address: عنوان السكن:

Does the student have brothers/sisters in DMES?  Yes/نعم  No/لا هل للطالب أخوة مسجلين بالمدرسة؟

If Yes please provide the parent code: فى حالة نعم الرجاء تحديد رقم ولي الأمر:

#### Parents / Guardian Details

#### بيانات الوالدين / ولي الأمر

Father's name: اسم الأب:

Nationality: الجنسية:

Occupation: الوظيفة: Company Name:

Mobile No: رقم الهاتف المتحرك:

Emirates ID No: رقم بطاقة الهوية:

Email: البريد الإلكتروني:

Mother's name: اسم الأم:

Nationality: الجنسية:

Occupation: الوظيفة: Company Name:

Mobile No: رقم الهاتف المتحرك:

Emirates ID No: رقم بطاقة الهوية:

Email: البريد الإلكتروني:

Home Phone: هاتف المنزل:

In case of emergency, kindly communicate with: للاتصال في حالة الطوارئ:

Name: الاسم:

Relation: صلة القرابة:



# STUDENT APPLICATION FORM

## استمارة تسجيل طالب جديد

Disciplinary, social, physical or psychological detail

الحالة الاجتماعية والنفسية والجسدية

Has the child received any sort of learning support or therapy?

Yes/نعم

No/لا

هل تلقى الطالب اي نوع من الدعم او العلاج الدراسي؟

Does the student require English support (EAL) ?

Yes/نعم

No/لا

هل يحتاج الطالب لبرنامج دعم اللغة الإنجليزية (EAL) ؟

Has your child ever repeated/failed a grade ?

Yes/نعم

No/لا

هل سبق وان رسب الطالب فى اي صف خلال دراسته؟

If Yes, which grade ?

إذا كانت الاجابه نعم حدد الصف

Is your child identified as Talented and gifted student?

Yes/نعم

No/لا

هل الطالب موهوب:

Please specify:

الرجاء تحديد نوع الموهبة:

هل هناك أي معلومات عن الطالب متعلقة بالتواصل والتفاعل يجب أن تكون المدرسة على علم بها؟

Any information related to communication & interaction that the school should be aware of ?

### SPECIAL EDUCATION DETAILS

Does the child have any special education needs or disabilities?

Yes/نعم

No/لا

هل يوجد لدى الطفل أي احتياجات خاصة او اعاقات جسدية؟

If yes, Kindly answer the following question:

إذا اخترت نعم الرجاء الإجابة على الأسئلة التالية

Does the child have an official external report?

Yes/نعم

No/لا

هل يوجد لدى الطفل تقرير خارجي من جهة رسمية؟

Specify:

حدد

Does the child need a personal assistant during the school day?

Yes/نعم

No/لا

هل يحتاج الطفل الي مساعد شخصي أثناء اليوم المدرسي ؟

Specify:

حدد

What are the services that your child is currently receiving?

ما هي الخدمات الحالية التي يتلقاها طفلك؟

Speech Therapy

علاج النطق

Occupational Therapy

علاج وظيفي

Physio Therapy

علاج طبيعي

Psychological Services

خدمات نفسية

Interpreting Services

خدمات الترجمة

Others

أخرى

Is your child suffering from any physical or sensory disability?

Yes/نعم

No/لا

هل يعاني طفلك من أي إعاقة جسدية أو حسية؟

Specify:

حدد

Are there any family circumstances of which you feel we should be aware of ?

هل هناك ظروف عائلية تجد أن من واجبنا العلم بها

Parents separated

Yes/نعم

No/لا

انفصال الوالدين

Parents divorced

Yes/نعم

No/لا

الوالدين مطلقين

Father deceased

Yes/نعم

No/لا

الوالد متوفى

Mother deceased

Yes/نعم

No/لا

الام متوفية

Others

أخرى

If others is chosen please give detail :

إذا اخترت اخري حدد:

If separated or divorced, who has legal custody ?

فى حالة الانفصال من له الوصاية على الطالب ؟

Who will the student be living with ?

مع من يقيم الطالب الان؟

Is the father or mother of the Student

Yes/نعم

No/لا

هل احد الوالدين موظف فى المدرسة ؟

an employee with DMES?

(Proof of legal custody/guardianship must be submitted to the school prior to the first day)



# STUDENT APPLICATION FORM

## استمارة تسجيل طالب جديد

### A. Registration & Re-registration:

#### **New student registration:**

- For all new enrollments we require a non-refundable Application fee of AED 500, This amount shall not be part of the total school's annual tuition fees.
- Payment of (10%) of the school's annual tuition fees (registration fees) these will be part of the total school's annual tuition fees.
- No students will be admitted without paying the school annual registration and admission fees.

#### **Current student re-registration:**

- Payment of (5%) from the school's annual tuition fees (re-registration fees) as part of the school total school's annual tuition fees.
- Without paying the re-registration fees for the coming academic year in addition to settling all the remaining outstanding tuition fees for the current academic year, the students seat will not be reserved for the new academic year.
- Re-registration fees / Registration & Admission fees are non-refundable if students choose not to return to school for the next academic year; except in certain cases but not limited to, evidence of family traveling to another country or move to another Emirates.

### Tuition Fees & Payment terms :

In all cases in which the parent's employer or any other party will be paying the tuition fees directly to the school on behalf of the parent, kindly ask for fees invoice before the first payment date. The following payment plans are available

### **Kindly select the plan that is suitable for you:**

#### **Four Installment Plan**

Installment	Date	New Student	Current Student
First Installment	Upon Registration	10% of Tuition and Fees	5% of Tuition and Fees
Second Installment	1st September 2024	30% of Tuition and Fees	35% of Tuition and Fees
Third Installment	1st December 2024	30% of Tuition and Fees	30% of Tuition and Fees
Fouth Installment	1st March 2025	30% of Tuition and Fees	30% of Tuition and Fees

#### **Three Installment Plan**

Installment	Date	New Student	Current Student
First Installment	Upon Registration	10% of Tuition and Fees	5% of Tuition and Fees
Second Installment	1st September 2024	40% of Tuition and Fees	45% of Tuition and Fees
Third Installment	1st January 2025	50% of Tuition and Fees	50% of Tuition and Fees

#### **Monthly Installment Plan**

Installment	Date	New Student	Current Student
First Installment	Upon Registration	30% of Tuition and Fees	20% of Tuition and Fees

The remaining tuition and fees shall be payed using postdated cheques on monthly basis, the last month installment shall be collected by latest 1st March 2024



# STUDENT APPLICATION FORM

## استمارة تسجيل طالب جديد

### • **Failure to pay tuition fees or delay in payment:**

If the Parent / Guardian fail to pay the installments in the due date, the school shall take the following actions:

1. Send a reminder letter to the parent / guardian to pay the pending installment within 10 days.
2. Communicate verbally with the parent / guardian and send a warning letter to pay the pending installment within 7 days.
3. The school has the right to take the necessary legal measures to preserve its right according to the competent authorities.
4. Withhold student's academic results.
5. In case the pending installment is not paid, the student shall not be allowed to use the school bus service (If Applicable) and the necessary legal procedure will be applied.
6. Withholding the student's transfer letter to other schools.

### **Withdrawal Policy:**

#### 1. **Withdrawal before the beginning of the academic year:**

Re-registration fees / Registration & Admission fees are non-refundable if students choose not to return to school for the next academic year; except in certain cases include but not limited to, evidence of family traveling to another country or move to another Emirates.

#### 2. **Withdrawal after the beginning of the academic year:**

- a. If the student attends school for two weeks or less, one month fees will be deducted.
- b. If the student attends school for a period ranging between two weeks and one month, two months fees will be deducted.
- c. If the student attends for more than a month, the full semester fees will be deducted.
- d. The above conditions for refund apply to transportation fees if the service is provided by the school.
- e. Books and Uniform fees are non-refundable after the beginning of the academic year.

### **Notes:**

- If a student register and do not attend to school, the above withdrawal policy will be applied and the actual withdrawal date will be considered from the date of the parent's written request to the school throughout filling the "withdrawal request" form not from the date of the student's absence.
- The value of the fee per month is calculated by dividing the total tuition fees by ten.
- Official holidays & student absence will be included along with the student attendance period.
- Fee refund policy mentioned above will be apply for each semester separately.

### **B. Late Registration :**

Fees will be calculated on the remaining months till the end of the academic year taking under consideration that a fraction of a month will be consider as a whole month.

### **C. Expelling Students :**

If for any case the school decides to expel a student, the tuition fees will not be refunded.

**All the above policies are in correspondence with the policies of Knowledge & Human Development**



# STUDENT APPLICATION FORM

## استمارة تسجيل طالب جديد

### أ - التسجيل وإعادة التسجيل

#### تسجيل الطالب الجديد

يتم دفع مبلغ 500 درهم رسوم طلب تسجيل للطلبة الجدد الغير مستردة، ولا تحتسب من إجمالي الرسوم الدراسية يتم دفع نسبة (10%) من قيمة الرسوم الدراسية السنوية تعتبر كرسوم تسجيل ، و تحتسب من ضمن الرسوم الدراسية كقسط أول. لن يتم قبول الطالب دون دفع رسوم التسجيل والقبول .

#### إعادة تسجيل الطالب المسجل بالمدرسة

يتم دفع نسبة (5%) من قيمة الرسوم المدرسية السنوية تعتبر كرسوم إعادة تسجيل و تحتسب من إجمالي الرسوم الدراسية . لا يعتبر الطالب مسجلا بالمدرسة إلا اذا تم دفع رسوم التسجيل المقررة للعام الدراسي الجديد وتسديد الرسوم المدرسية المستحقة للسنة الأكاديمية الحالية

في حالة عدم رغبة الطالب بالاستمرار في المدرسة لا يتم إعادة مبلغ إعادة التسجيل أو رسوم التسجيل إلا في حالات استثنائية ومنها على سبيل المثال: إثبات سفر العائلة إلى بلد اخر او الانتقال إلى إمارة اخرى

#### ب - الأقساط المدرسية وسياسة الدفع:

- يمكن لولي الأمر اختيار طريقة دفع الرسوم الدراسية كما هو مبين لاحقا.
- على ولي الأمر أن يطلب رسالة رسوم قبل تاريخ الدفعة الأولى من الأقساط المدرسية في الحالات التي تقوم بها جهة العمل أو جهات أخرى بدفع الرسوم الدراسية عنه.

#### اختر من فضلك طريقة الدفع المناسبة لك:

##### خطة الدفع الرباعي

القسط	التاريخ	الطلبة الجدد	الطلبة المسجلون في المدرسة
القسط الأول	عند التسجيل	10% من الرسوم الدراسية	5% من الرسوم الدراسية
القسط الثاني	1/09/2024	30% من الرسوم الدراسية	35% من الرسوم الدراسية
القسط الثالث	1/12/2024	30% من الرسوم الدراسية	30% من الرسوم الدراسية
القسط الرابع	1/03/2025	30% من الرسوم الدراسية	30% من الرسوم الدراسية

##### خطة الدفع الثلاثية

القسط	التاريخ	الطلبة الجدد	الطلبة المسجلون في المدرسة
القسط الأول	عند التسجيل	10% من الرسوم الدراسية	5% من الرسوم الدراسية
القسط الثاني	1/09/2024	40% من الرسوم الدراسية	45% من الرسوم الدراسية
القسط الثالث	1/01/2025	50% من الرسوم الدراسية	50% من الرسوم الدراسية

##### خطة الدفع الشهرية

القسط	التاريخ	الطلبة الجدد	الطلبة المسجلون في المدرسة
القسط الأول	عند التسجيل	30% من الرسوم الدراسية	20% من الرسوم الدراسية

على أن تدفع الرسوم المتبقية باستخدام الشيكات المؤجلة شهريا ، ويتم تحصيل القسط الأخير في الأول من مارس 2025



# سياسات المدرسة المالية STUDENT APPLICATION FORM الخاصة بأولياء الأمور استمارة تسجيل طالب جديد (التسجيل / استيفاء الرسوم / انسحاب)

## عدم دفع الرسوم المدرسية أو التأخر عن دفعها:

- في حال تأخر ولي الأمر عن دفع الرسوم المستحقة حسب السياسة المتبعة في المدرسة يتم اتخاذ الإجراءات الآتية :
- إرسال رسالة تذكير بموعد القسط المستحق والدفع في موعد اقضاه 10 أيام.
- التواصل مع ولي الأمر مصحوباً بإنذار بالدفع خلال 7 أيام.
- يحق للمدرسة اتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة لحفظ حقها حسب الجهات المختصة.
- حجب نتيجة الطالب.
- يحرم الطالب من استخدام الحافلة المدرسية في حال كان مسجلاً في خدمة الحافلات المدرسية مع اتخاذ الإجراءات القانونية المناسبة.
- عدم إصدار شهادة انتقال للطالب في حال الانتقال إلى مدارس أخرى.

## ج - سياسة الإنسحاب:

### 1- الإنسحاب قبل بدء العام الدراسي :

تنطبق شروط استرداد الرسوم على كل من الطلبة الحاليين والطلبة الجدد ، و لا يتم إعادة مبلغ رسوم إعادة التسجيل إلى ولي الأمر في حال عدم رجوع الطالب للمدرسة إلا في حالات استثنائية ومنها على سبيل المثال : (ثبوت سفر العائلة إلى بلد آخر ، الانتقال إلى إمارة أخرى).

### 2- الإنسحاب بعد بدء العام الدراسي:

- يسدد الطالب رسوماً دراسية عن شهر كامل إذا داوم في المدرسة أسبوعين فأقل من بدء العام الدراسي.
- يسدد الطالب رسوماً دراسية عن شهرين كاملين إذا داوم في المدرسة أكثر من أسبوعين وأقل من شهر منذ بدء العام الدراسي.
- يسدد الطالب رسوماً دراسية عن الفصل الدراسي كاملاً إذا داوم في المدرسة مدة تزيد عن شهر واحد من بدء العام الدراسي .
- رسوم المواصلات ينطبق عليها ما ينطبق على الرسوم الدراسية في الحالات التي تقوم المدرسة بتوفير خدمة النقل للطلبة
- رسوم الكتب والملابس غير مستردة بعد بداية العام الدراسي

ملاحظات

إذا سجل الطالب ولم يلتحق في المدرسة، يطبق عليه ما ورد في سياسة الانسحاب أعلاه، ويعتبر تاريخ إخطار ولي الأمر لإدارة المدرسة خطياً هو تاريخ الانسحاب الفعلي عن طريق تعبئة نموذج طلب انسحاب من المدرسة وليس من تاريخ غياب الطالب.

تقدر قيمة رسم الشهر الواحد بقيمة إجمالي الرسوم الدراسية على عشرة أشهر

تحتسب الإجازات الرسمية وأيام الغياب من مدة دوام الطالب في المدرسة

تطبيق سياسة استرداد الرسوم المذكورة أعلاه على كل فصل دراسي على حده

## د- التسجيل المتأخر

يتم احتساب الرسوم على ما تبقى من أشهر لنهاية العام الدراسي عند تسجيل الطالب ، مع الأخذ بعين الاعتبار أن كسر الشهر يعتبر شهراً كاملاً.

## و- فصل الطالب.

إذا تقرر فصل الطالب من المدرسة لأي سبب وفي أي وقت لا يحق له استرداد أي من الرسوم المدفوعة أو تحويلها.

**جميع السياسات أعلاه تتوافق مع سياسات هيئة المعرفة والتنمية البشرية**



# STUDENT APPLICATION FORM

## استمارة تسجيل طالب جديد

For Finance Department use ONLY

لإستعمال قسم المحاسبة فقط

### Payment method:

### طريقة الدفع:

I Understand that:

أوافق على ما يأتي:-

- Student registration fees are 10 % of the total value of school fees

رسوم التسجيل الطالب الجديد 10% من قيمة الرسوم المدرسية

- The registration fee is non-refundable in any case.

\* اعتبار رسوم التسجيل غير مستردة في حالة عدم الاستمرار في تسجيل ابني / ابنتي.

- I shall pay the School fees, at the beginning of the first of September, in three installments or less as follows:

\* دفع الرسوم الدراسية في الأول من سبتمبر على قسطين أو ثلاثة أقساط على النحو التالي :

1. The first installement is paid due registration (30%)

1. القسط الأول يستحق عند السَّجِّل الأولي 30 %

2. Deposit checks for the remaining installements whereby the date of the last check is March.

2. الأقساط الباقية تكون على شكل شيكات آجله على أن يكون تاريخ استحقاق آخر شبك في شهر مارس.

- School fees will not be refundable if I decide to transfer my son/daughter to another school any time after the beginning of the academic year.

\* لا يحق لي استرداد الرسوم المدفوعة بعد بدء الفصل الدراسي إذا قمت بنقل ابني/ ابنتي .

I agree with the school financial policies

أوافق على سياسات المدرسة المالية .

Amount will be paid as a place reservation fee.

سيتم دفع مبلغ رسوم حجز مقعد

Amount will be paid as a school bus fee.

سيتم دفع مبلغ رسوم لاستخدام حافلة المدرسة

Students will not be officially registered until documents are complete

لا يعتبر الطالب مسجل ما لم تستكمل أوراقه





# STUDENT APPLICATION FORM

## استمارة تسجيل طالب جديد

Medical History	التاريخ المرضي
Have you had any of the following problems?	هل عانيت او تعاني حاليا من اي من المشاكل التالية؟
Heart Problems <input type="checkbox"/> Yes/نعم <input type="checkbox"/> No/لا	امراض القلب (التهاب الصمامات ..الخ)
High or low Blood Pressure <input type="checkbox"/> Yes/نعم <input type="checkbox"/> No/لا	ارتفاع او انخفاض ضغط الدم
Infectious Diseases (hepatitis,HIV,etc) <input type="checkbox"/> Yes/نعم <input type="checkbox"/> No/لا	امراض معدية (التهاب الكبد الوبائي مرض فقدان المناعة. الخ
Rheumatic Disease <input type="checkbox"/> Yes/نعم <input type="checkbox"/> No/لا	امراض الروماتيزم
Asthma <input type="checkbox"/> Yes/نعم <input type="checkbox"/> No/لا	الربو
Allergies <input type="checkbox"/> Yes/نعم <input type="checkbox"/> No/لا	الحساسية
Diabetis <input type="checkbox"/> Yes/نعم <input type="checkbox"/> No/لا	السكري
Epilepsy <input type="checkbox"/> Yes/نعم <input type="checkbox"/> No/لا	الصرع
Thalassemia <input type="checkbox"/> Yes/نعم <input type="checkbox"/> No/لا	ثلاسيميا
Special Medication? If YES please indicate: <input type="checkbox"/> Yes/نعم <input type="checkbox"/> No/لا	هل تتناول حاليا ادوية خاصة يومية ؟ ما هي
Phycical Education Restrictions	مشاكل النمو
Please provide a copy of your medical insurance	يرجى تقديم نسخة من التأمين الطبي الخاص بك

هل هناك اي معلومات متعلقة بصحة الطالب تري ان المدرسة يجب ان تكون علي علم بها ؟

Any other information related to health issue the school should be aware of ?

The information given above is to the best of my knowledge, true and correct. It may be stored and used in accordance with DMES registration and selection procedures.

I understand that giving false information will disqualify my application.

DMES may use the above Email Address to send Newsletters and promotional mails.

DMES may use the above Mobile Number to send text messages , alerts and WhatsApp services.

DMES has permission to include child in publication/ promotion photos and videos.

المعلومات الواردة أعلاه هي حسب معرفتي، حقيقية وصحيحة. وبالامكان ان يتم تخزينها واستخدامها وفقا لإجراءات التسجيل في مدرسة دبي للتربية الحديثة وانا على علم ان اعطاء اي معلومات غير صحيحة يؤدي الى استبعاد هذا الطلب

- بإمكان المدرسة ان تستخدم عنوان البريد الإلكتروني أعلاه لإرسال الرسائل الإخبارية ورسائل ترويجية
- بإمكان المدرسة أن تستخدم رقم الهاتف المذكور أعلاه لإرسال الرسائل النصية والتنبيهات والاتصال وخدمة الواتس اب .
- المدرسة لديها الإذن لتشمل أطفالها في المنشور / الترويج الصور ومقاطع الفيديو.

### How did you hear about Dubai Modern Education School?

كيف سمعت عن مدرسة دبي للتربية الحديثة ؟

- Family / Friend Website / Search Engine  Magazine/Newspaper Article  Twitter Facebook Email / Newsletter  Other \_\_\_\_\_

The parent certifies that all information given in this form is true.

أقرأنا ولي الأمر بأن كافة المعلومات الواردة في هذه الاستمارة صحيحة:

Name: \_\_\_\_\_ تم ملأ هذه الاستمارة بمعرفة:

Signature: \_\_\_\_\_ Date: / / التاريخ: \_\_\_\_\_ التوقيع

Registrar \_\_\_\_\_ اسم المسجل:

This enquiry does not automatically guarantee school admission.